

The Platinum Card® - Express Cash Conditions of Use

- **Scope of Agreement**

Please read this Agreement carefully. It sets out the terms of your participation in the Express Cash Service ('the Service') access to which is offered to you by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates ('AMEX'). Access to the machines used in the Service is controlled by the use of the American Express Card issued to you by AMEX. If you use the facilities offered to you under the Service, you formally agree to the terms of this Agreement and your use of the facilities will be governed by it. Debits made to your Card account pursuant to Clause 4 and 10 (c) hereof will be treated for all purposes as Charges and will be governed by the terms and conditions of your Cardmember Agreement with AMEX.

In this Agreement, the words 'you' and 'your' refer to the Platinum Cardmember who has applied to participate in the Service. 'The Card' refers to the American Express Platinum Card issued to you by AMEX. 'The Terminal' refers to any automated teller machine or other automated authorisation process by which you may obtain cash under the terms of the Service. 'Issuer' refers to American Express Travel Related Services Company Inc., made available through the Terminals.

If you are the individual who asked AMEX to issue one or more Cards, you are the Basic Cardmember and will have an account with it.

If you have received the Card at the request of a Basic Cardmember for use in connection with a Basic Cardmember's account, you are a Supplementary Cardmember and the Card which you have received is called a Supplementary Card.

- **Personal Identification Number**

In order to enable you to participate in the Service you have been assigned your own Personal Identification Number ('PIN') for use in connection with the Card. Each time you carry out a transaction at a Terminal you must communicate your PIN to the Terminal after inserting the Card. In addition, you must comply with any operating instructions applicable in respect of any Terminal.

To ensure that no unauthorised transactions are made under the Service you must keep your PIN strictly confidential and take all reasonable precautions to prevent others from learning your PIN or using the Card. Any record of the PIN should not be identifiable as such and should be kept entirely separate from the Card.

- **Limits to Cash available under the Service**

At present the limit on the value of cash which may be obtained from a Terminal during any 30 days period is US \$5,000 or its foreign currency equivalent for American Express Platinum Cardmembers. These limits may be varied by AMEX at its discretion, in respect either of individual Terminals or of the Service as a whole.

- **Payment for Cash**

By using the Express Cash Service you authorise AMEX to debit your Card account in US Dollars in the amount of each transaction which you effect at any Terminal. The value of the transaction shall be the US Dollar equivalent of the cash obtained through the transaction plus applicable charges. The charges payable in respect of transactions are set out in Clause 5 below.

- **Charges**

For each transaction carried out at a Terminal you will be charged a fee of 4% of the value of the cash dispensed, which will be subject to a minimum fee of US \$15.00. This will be calculated when the transaction takes place and will form part of the amount of the transaction. The amount of any foreign currency cash obtained by you from a Terminal plus applicable charges will be converted into US Dollars at a rate which is at least as favourable to you as an interbank rate, a tourist rate or, where required by law, an official rate prevailing at the date of the transaction, plus 1 % of the converted amount.

- **Misuse of the Card or PIN: Questions about transactions**

You must tell AMEX immediately if the Card is lost or stolen or if your PIN is disclosed to any other person. The quickest way to do this is by telephone. Provided you have acted in good faith, you will not be held liable for any unauthorised transaction which occurs after you have notified AMEX or its agents and your liability for any unauthorised transaction occurring prior to notification shall be automatically limited to a maximum of US \$50.00.

If you have any queries about a transaction, please inform us immediately. Your transaction receipts contain the details necessary to enable us to investigate your enquiry and it will assist us to do this promptly if you retain them until a transaction is finally completed by being debited to your Card account.

You hereby expressly and irrevocably accept that the Terminal/Computer records or those of AMEX in respect of this Service are conclusive evidence of such withdrawals.

Limitation of Liability

Neither AMEX nor any other Organization operating Terminals to which you will have access under the Service shall be under any liability to you in respect of any inability to perform or complete a transaction at a Terminal as the result, whether direct or indirect of:

- a. The inability of a Terminal to complete a transaction whether it contains insufficient cash or for any other reason;
- b. A Terminal or any associated data processing system or transmission link not working properly;
- c. Any circumstances beyond the control of AMEX or the operator of the Terminal or their agents or subcontractors;
- d. Any other exceptions stated in this Agreement;
- e. Neither AMEX nor any operator of a Terminal shall be under any liability to you in respect of any failure in the arrangements for settlement of transactions conducted at Terminals which are not the direct result of their act or omission.

- **Foreign Exchange Regulations**

It is your responsibility to ensure that you comply with all applicable exchange control regulations which may be issued from time to time and that in using the facilities offered under the Service you do not exceed any limits which may apply to you.

- **Participation by Supplementary Cardmembers in the Service**

Supplementary Cardmembers may only participate in the Service if the Basic Cardmember is also enrolled. Supplementary Cardmembers participating in the Service will be permitted to select their own PIN and will be bound by the terms of this Agreement, in respect of their own transactions at Terminals in the same manner as Basic Cardmembers. The limits to cash available to Supplementary Cardmembers under the Service are the same as those applying to Basic Cardmembers.

Transactions carried out by Supplementary Cardmembers under the Service shall be debited to the Card Account of the Basic Cardmember who shall be jointly and severally liable with the Supplementary Cardmember for all sums incurred by the Supplementary Cardmember under the terms of this Agreement.

- **Withdrawal or Modification of Services**

AMEX and/or the operators of Terminals may at any time add to, modify, suspend or withdraw any or all the facilities available under the Service without prior notification to you.

- **Termination of Agreement**

AMEX may withdraw your right to participate in the Service or to use any Terminal at its absolute discretion at any time, without giving you prior notice.

You may terminate your participation in the Service at any time by giving notice to AMEX in writing and ceasing to use the Terminals.

Your right to participate in the Service will also be terminated if for any reason your Platinum Card Account is closed.

Termination of the Agreement will not affect your liability for the amount of any transactions which remains unpaid at termination, in respect of which AMEX may continue to debit your Platinum Card Account in accordance with the provisions of Clause 4 and Clause 9 above.

- **Variation of Agreement**

AMEX may change this Agreement at any time and inform you accordingly. You will be considered to have accepted the changes if you then continue to conduct transactions under the Service. If you do not wish to accept any change you should cease to use the Terminals and give AMEX notice in writing in accordance with Clause 11(b) above.

- **Privacy and Applicable Law**

In order to ensure the effective functioning of the Service it may be necessary confidentially to transfer information about your Card account and your transactions under the terms of the Service within the American Express Card Service worldwide and to make such information available to the organisations operating Terminals at which you wish to conduct transactions.

The operation of any Terminal is subject to all laws and regulations applicable in the location in which it is situated.

البطاقة البلاتينية - شروط استخدام خدمة إكسبريس كاش

نطاق الاتفاقية

يرجى قراءة هذه الاتفاقية بعناية حيث أنها توضح شروط اشتراكك في خدمة إكسبريس كاش ("الخدمة") التي توفر لك إمكانية الوصول إليها أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب (مقفلة) – الإمارات ("أميكس"). ويخضع الوصول إلى الماكينات المستخدمة في الخدمة لاستخدام بطاقة أمريكيان إكسبريس التي تصدرها لك أميكس. وفي حال استخدامك للتسهيلات الموفرة لك بموجب الخدمة فإنك توافق رسمياً على شروط هذه الاتفاقية التي ستحكم استخدامك للتسهيلات. والخصومات التي يتم خصمها من حساب بطاقتك وفقاً للبند 4 والبند 10 (ج) من هذه الاتفاقية سيتم معاملتها لجميع الأغراض باعتبارها رسوم وستخضع لشروط وأحكام اتفاقية عضو البطاقة الخاصة بك المبرمة مع أميكس.

في هذه الاتفاقية، تشير ضمانات المخاطب وضمائم الملكية للمخاطب إلى عضو البطاقة البلاتينية الذي تقدم بطلب للاشتراك في الخدمة. وتشير "البطاقة" إلى بطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية التي تصدرها لك أميكس. وتشير "المحطة الطرفية" إلى أي ماكينة صراف آلي أو عملية تفويض آلي أخرى يمكنك من خلالها الحصول على النقد بموجب شروط الخدمة. ويُشير مصطلح "الجهة المُصدرة" إلى شركة أمريكيان إكسبريس لخدمات السفر ذات الصلة، المتاحة من خلال المحطات الطرفية.

إذا كنت أنت الشخص الذي طلب من أميكس إصدار بطاقة واحدة أو أكثر، فإنك تكون عضو البطاقة الأساسي وستحصل على حساب خاص بها. في حال تلقيك للبطاقة بناءً على طلب عضو بطاقة أساسي من أجل الاستخدام بخصوص حساب يخص عضو البطاقة الأساسي، فإنك تكون عضو بطاقة إضافي ويُطلق على البطاقة التي تلقيتها بطاقة إضافية.

رقم التعريف الشخصي

لنتمكن من الاشتراك في الخدمة، فإنه يُخصص لك رقم تعريف شخصي خاص بك ("رقم التعريف الشخصي") من أجل استخدامه بخصوص البطاقة. وفي كل مرة تنفذ فيها معاملة في محطة طرفية يتعين عليك إدخال رقم التعريف الشخصي الخاص بك إلى المحطة الطرفية بعد إدخال البطاقة. وبالإضافة إلى ذلك، يتعين عليك الالتزام بأي تعليمات تشغيل مطبقة بخصوص أي محطة طرفية.

من أجل ضمان عدم إجراء معاملات غير مصرح بها بموجب الخدمة يتعين عليك الحفاظ على السرية التامة لرقم التعريف الشخصي الخاص بك واتخاذ كافة التدابير والاحتياطات المعقولة من أجل منع الآخرين من معرفة رقم التعريف الشخصي الخاص بك أو استخدام البطاقة. وأي سجل يشتمل على رقم التعريف الشخصي ينبغي عدم تمييزه على أنه يتضمن رقم التعريف الشخصي وينبغي الاحتفاظ به في مكان منفصل تماماً عن البطاقة.

قيود النقد المتاح بموجب الخدمة : في الوقت الراهن، القيد المفروض على قيمة النقد الذي يمكن الحصول عليه من محطة طرفية خلال أي فترة قدرها 30 يوماً هو 5,000 دولار أمريكي أو ما يُعادل بعملة أجنبية فيما يخص أعضاء بطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية. ويجوز لأميكس، وفقاً لتقديرها، تغيير هذه القيود سواء بخصوص المحطات الطرفية الفردية أو الخدمة ككل.

سداد النقد

بموجب استخدام خدمة إكسبريس كاش إنك تفوض أميكس لكي تخصم من حساب بطاقتك بالدولار الأمريكي مبلغ كل معاملة تنفذها في أي

محطة طرفية. وتكون قيمة المعاملة عبارة بالمعادل بالدولار الأمريكي للنقد المحصول عليه من خلال المعاملة بالإضافة إلى الرسوم المطبقة. والرسوم الواجبة الدفع بخصوص المعاملات موضحة في البند 5 أدناه.

الرسوم

فيما يخص كل معاملة منفذة في محطة طرفية سيفرض عليك رسم بواقع 4٪ من قيمة النقد المُنفق والذي سيخضع لرسم أدنى قدره 15.00 دولاراً أمريكياً. وسيتم حساب الرسوم عند إجراء المعاملة وستشكل جزءاً من مبلغ المعاملة. وسيتم تحويل مبلغ أي مبلغ نقدي تحصل عليه بعملة أجنبية من محطة طرفية، بالإضافة إلى الرسوم المطبقة، إلى الدولار الأمريكي بسعر صرف يكون مناسب لك كحد أدنى مثل سعر الصرف بين البنوك أو سعر الصرف للسائح أو، متى اقتضى القانون ذلك، سعر صرف رسمي سائد في تاريخ المعاملة، بالإضافة إلى 1٪ من المبلغ الذي تم تحويله.

سوء استخدام البطاقة أو رقم التعريف الشخصي: الاستفسارات بشأن المعاملات

يتعين عليك إخطار أميكس على الفور في حال فقد البطاقة أو سرقتها أو في حال الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي الخاص بك لأي شخص آخر. والوسيلة الأسرع لفعل ذلك هي الهاتف. وشريطة تصرفك بنية حسنة، لن يتم تحميلك المسؤولية عن أي معاملة غير مصرح بها تحدث بعد قيامك بإخطار أميكس أو وكلائها ومسؤوليتك عن أي معاملة غير مصرح بها تحدث قبل الإخطار تتقيد تلقائياً بمبلغ أقصى قدره 50.00 دولاراً أمريكياً.

إذا كانت لديك أي استفسارات بشأن أي معاملة يرجى إخطارنا على الفور. وتشتمل إيصالات معاملاتك على التفاصيل اللازمة لتمكيننا من التحقيق في استفسارك وستساعدنا في فعل ذلك على الفور في حال احتفاظك بها لحين إتمام المعاملة بشكل نهائي من خلال خصمها من حساب بطاقتك.

إنك تقبل بموجبه صراحة وعلى نحو غير قابل للإلغاء أن سجلات المحطة الطرفية/الكمبيوتر أو سجلات أميكس بخصوص هذه الخدمة تشكل دليلاً حاسماً بخصوص السحوبات. حدود المسؤولية

لا تتحمل أميكس، ولا أي مؤسسة أخرى تتولى تشغيل المحطات الطرفية التي سيتم تمكينك من الوصول إليها بموجب الخدمة، أي مسؤولية تجاهك بخصوص أي عدم قدرة على تنفيذ أو إتمام أي معاملة في أي محطة طرفية نتيجة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر:

عدم قدرة المحطة الطرفية على إتمام معاملة سواء بسبب عدم احتوائها على أموال نقدية كافية أو لأي سبب آخر؛
عدم عمل أي محطة طرفية أو أي نظام معالجة بيانات ذي صلة أو رابط إرسال بشكل مناسب؛
أي ظروف خارجة عن إرادة وسيطرة أميكس أو مشغل المحطة الطرفية أو وكلاهما أو مقاوليهما من الباطن؛
أي استثناءات أخرى موضحة في هذه الاتفاقية.

لا تتحمل أميكس ولا أي مشغل محطة طرفية أي مسؤولية تجاهك بخصوص أي خلل في ترتيبات تسوية المعاملات المنفذة في المحطات الطرفية والذي لا ينتج بشكل مباشر عن تصرفاتهما أو إهمالهما.

لوائح الصرف الأجنبي

إنك تتحمل المسؤولية عن ضمان التزامك بجميع لوائح مراقبة الصرف الأجنبي المطبقة الصادرة من حين لآخر وألا تتجاوز عند استخدام التسهيلات المعروضة بموجب الخدمة أي قيود قد تكون مطبقة عليك.

اشتراك أعضاء البطاقة الإضافيين في الخدمة

لا يجوز اشتراك أعضاء البطاقة الإضافيين في الخدمة إلا في حال القيام أيضاً بإدراج عضو البطاقة الأساسي.
سوف يُسمح لأعضاء البطاقة الإضافيين المشتركين في الخدمة باختيار رقم التعريف الشخصي الخاص بهم وسيلتزمون بشروط هذه الاتفاقية بخصوص معاملاتهم في المحطات الطرفية بنفس الكيفية المطبقة على أعضاء البطاقة الأساسيين. والقيود المطبقة على النقد المتاح لأعضاء البطاقة الإضافيين بموجب الخدمة هي نفس القيود المطبقة على أعضاء البطاقة الأساسيين.

يتم خصم المعاملات المنفذة بواسطة أعضاء البطاقة الإضافيين بموجب الخدمة من حساب البطاقة الخاص بعضو البطاقة الأساسي والذي يتحمل المسؤولية منفرداً ومتضامناً مع عضو البطاقة الإضافي عن كافة المبالغ التي يتحملها عضو البطاقة الإضافي بموجب شروط هذه الاتفاقية.

إلغاء أو تعديل الخدمات

يجوز لأميكس و/أو مشغلي المحطات الطرفية في أي وقت الإضافة إلى أو تعديل أو وقف أو إلغاء بعض أو جميع التسهيلات المتاحة بموجب الخدمة دون إخطار مسبق لك.

إنهاء الاتفاقية

يجوز لأميكس إلغاء حقك في الاشتراك في الخدمة أو استخدام أي محطة طرفية وفقاً لتقديرها المطلق في أي وقت دون إعطائك إخطار مسبق.

يجوز لك إنهاء اشتراكك في الخدمة في أي وقت بموجب إعطاء إخطار كتابي لأميكس والتوقف عن استخدام المحطات الطرفية. سيتم أيضاً إلغاء حقك في الاشتراك في الخدمة في حال إغلاق حساب بطاقتك البلاتينية لأي سبب.

لن يؤثر إنهاء الاتفاقية على مسؤوليتك عن مبلغ أي معاملات تظل غير مدفوعة عند الإنهاء، والتي يجوز لأميكس بخصوصها الاستمرار في الخصم من حساب بطاقتك البلاتينية وفقاً لأحكام البند 4 و البند 9 أعلاه.

تغيير الاتفاقية

يجوز لأميكس تغيير هذه الاتفاقية في أي وقت وإبلاغك بذلك. وسيتم اعتبارك قد قبلت التغييرات في حال استمرارك بعد الإخطار في تنفيذ المعاملات بموجب الخدمة. وفي حال عدم رغبتك في قبول أي تغيير فإنه ينبغي عليك التوقف عن استخدام المحطات الطرفية وإعطاء إخطار كتابي لأميكس وفقاً للبند 11(ب) أعلاه.

الخصوصية والقانون المطبق

من أجل ضمان عمل الخدمة بشكل فعال قد يكون من الضروري القيام سراً بنقل المعلومات المتعلقة بحساب بطاقتك ومعاملاتك بموجب شروط الخدمة داخل خدمة بطاقة أمريكيان إكسبريس حول العالم وإتاحة تلك المعلومات للمؤسسات التي تتولى تشغيل المحطات الطرفية التي ترغب في إجراء معاملات فيها.

يخضع تشغيل أي محطة طرفية لجميع القوانين واللوائح المطبقة في الموقع الموجود فيه المحطة الطرفية.